

J o r w e r d

Smalle zerk.

(R) AN. 1670 DE 2<sup>EN</sup> MEY / IS IN DE HEERE GERVST DE EERWAERDE  
EN WELGELEERDE DNUS / RENICUS IDSINGA IN / LEUE DIENNAER DES  
GODDELYCKE WOORTS TOT IURWERT OVT 63 IAER ENDE  
LEIT HIER BEGRAUE

Binnenx de rand een cirkelmedaillon, waarin de afgehakte alliantie-  
wapens Idsinga - onder een helm met wrong. Helmteken:  
een gewende pauwekep



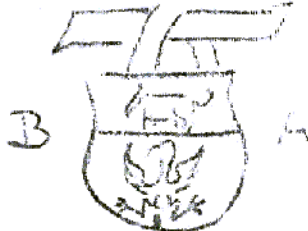
J o r w e r d

Grote zerk, waarop alleen:

DIT IS DE IN GANG VAN DE / NAVTA KELDDE

J o r w e r d

Zerkje van 70 bij 30 cm, waarop alleen:



J o r w e r d

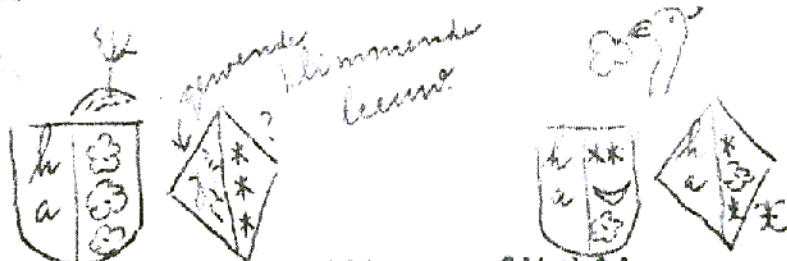
Smal zerkje (88 bij 32 cm)

ANNO 1772 DEN 9 SEPTEMBER IS OVERLEDEN / DE EERBAERE EN  
DEUGTSAEME VROUWE ELIZABETH / H: MEESTRA OUD 57 JAEREN EN  
5 MAAN<sup>s</sup>/DEN IN LEVEN HUISVROUW VAN DE (WEL E.....)/  
.....AUGUSTINUS LYCKLEMA Á NYHHOLT, / LEGT ALHIER  
BEGRAEVEN /

Grote zerk in het voorpertaal van de kerk.

(R) AÑO . XV<sup>o</sup> . L X I X . TVSKÊ . DÊ . 2 . EN . 3 . DECÊBRIS . ÎDER .  
 NACHT . / VERMOORDT . Î . SÏ . SLAEPKAMER . DÊ . EERENTVESTE .  
 HEERSCHIP . WATTIE . VÂ . HÂNIA .  
 A ... X V<sup>o</sup> . L X V . DÊ . X . / DECÊBRIS . IS . GERST . DIE . HERBARE .  
 IVFFROW . YDA . VÂ . / GRATIGA . SÏ . ECHE . HVISFROW .  
 A<sup>o</sup> . L X X . DÊ . X X I J . MARSIJ . IS . GERVST . WATTIE . HÂNIA .  
 HAERË X . Z /

Binnen de rand rechts de alliantiewapens HANIA - DOENIA (volgens de onderschriften) onder een helm met wrong. Helmteken: een klauw met 4 tenen. Links ervan de alliantiewapens GRATINGA - ALAUA (volgens de onderschriften) onder een helm met wrong. Helmteken: een uitkomende adelaar met in de bek een klaverblaedje.



Hieronder een Latijns grafdicht:

EN TRIA CONTEGIT HOC EXSANGUIA CORPORA SAX ...../  
 VERSIBUS HAEC QUAE SINT ERUDIE(RE ?) .....EIS /  
 CUI VITA ERIPUIT VATINUS HÂNIA .....O /  
 IMPIUS HIC SUA POST TRISTIA FATA CUR...../  
 CUIUS IN HOC CONIUNX CLAUDIT LATUS IDA SEPUL...../  
 QUAE GRATINGANO E SANGUINE CRETA SU...../  
 FILIUS HIS IUNCTUS EST ET VATINUS HOCES /  
 HOS ORA VT IUNGAT GAUDIA VERA POLI /

Naast de bovengenoemde wapens de allegorische voorstellingen van MEMORIA en GLORIA (volgens de onderschriften)

Op de hoeken alliantiewapens, waaronder de namen.  
 R.b.: L.b.:



HAENIA HARSMA



GRATIGA WALTA

De wapens op het voeteneinde van de zerk ontbreken in de aantekeningen. Afgebroken of vergeten over te nemen?

J o r w e r d

Grote zerk met op de hoeken cirkelmedaillons, waarin leeftijdskoppen.

(BuR) A.º 1665 DE 13 DECEMBER STERF / EELCKE SIPCKES BANGA IN  
LEVE MEDE GEDEPVTEERDE / DER VYF DELEN ZREEDYCKEN BINNÊ / DYCK  
BYSITTER ENDE SVBESTVIT ONTFANGER VAN / (BIR) BAERDERADEEL SAMPT  
ONTFAN-/GER IN IORWERT ENDE GEWESEN VOLMAGHT OP / D LANDTSDACH  
VAN VER/SCHREVEN DELEN OUDT INT 43 IAER EN LEIT HIER BEGRAVÊ /

Binnen de rand:

ANNO 1689 DEN 26 DECEMBER IS IN DEN HEERE GERUST DE KERBARE /  
DUCHSAME DYTSKE BIENDICK ADAMA DOCHTER DE HUISROU (I) VĀ / EELCKE  
SIPCKES BANGA OUT ONTRENT 58 IAER EN LEIT HIER BEGRAVEN /

Vervolgens de afgehakte alliantiewapens  
Banga - Adama . Beide onder een helm  
met wrong.



*Helmteken  
als  
wapen.  
jager*

Lager:

ANNO 1703 DEN 27<sup>EN</sup> APRIL IS GESTURVEN / SIPKE EELCKES BANGA OUT  
INT 49 IAER EN / LEIT ALHIER BEGRAVEN /

A.º 1688 DEN 3 MAY IS IN DEN HEERE GERUST DE KERBARE /  
MIENCKJEN EELCKES BANGA HUISVROU VAN OLDT-/MANUS LEBIBLUM OUDT  
30 LAEREN

A.º 1688 DEN 10 MAY IS IN DEN HEERE GERUST DE KERBARE / IONGE  
DOCHTER IMCKJEN EELCKES ~~MANCKONKKEKXXK~~ BANGA OUDT 24 IAER /

*pelikaan met  
jongen*

J o r w e r d

Fragment van een zerk.

*Steen  
kleet  
liemver.  
Fajme.*

.....MA LEIT HIER BEGRAVEN / .....N HY STURF MOET  
1 / .....STI A..DEERT COMT 878  $\frac{549}{750}$  / .....N IAREN MOET DE  
IAREN CHRISTI / ..... COMT 1715(97)  $\frac{9591}{.6645}$  VRAGE / .....  
GESTOR..... HOE OUT HY WAS /

J o r w e r d

Fragment van een zerk.

*JX*

.....3 NOVEMBER / .....GESTURVEN DE / .....MIEN GERROLT /  
.....IAREN ENDE / .....IEN /



18

J O R W E R D

Smalle zerk. Het bovineinde wordt ingenomen door de afgehakte alliantie- wapens Jansonius - ? onder een parelkroon. Voorts een doodshoofd en doodsbeenderen. Lager:

DEN 30<sup>EN</sup> JUNIJ 1689 IS IN / DEN HEERE GERUST

ELSKH IANSONIUS OUDT 25 DAGEN / EN LEYÏT

ALHIER BEGRAVEN /

DEN 4<sup>EN</sup> OCTOBER 1696 IS / IN DEN HEERN

GERUST / KEE KEÏMPE IANSONIUS OUDT / 31 WEECKEN EN LEYÏT / ALHIER

BEGRAVEN /

DEN 2<sup>EN</sup> AUGUSTÏ 1711 / S: NACHTS TUSSCHEN EEN / EN TWEE UIREN IS

IN DEN / HEERE GERUST IOANNES / IANSONIUS IN LEVEN ONT- / FANGHER VAN

DEN DORPE / SWICHUM OLDT 18 IAAREN / 5 MAANDEN EN 16 DAGEN / EN

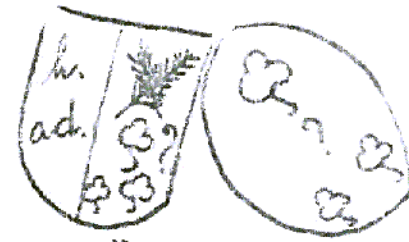
LEYÏT ALHIER BEGRAVEN /

DEN 6 JUNY 1766 IS IN DEN HEERE / GERUST (afgehakt: DEN .....)

AUGUSTINUS / LYCKLAMA A NYEHOLT IN LEVEN MEDE / VOLMAGT TEN

LANDSDAGE ONTVANGHER / GENERAAL VAN BAARDERADEEL OUD / RUIM 51

IAAREN LEIT ALHIER BEGRAVEN /



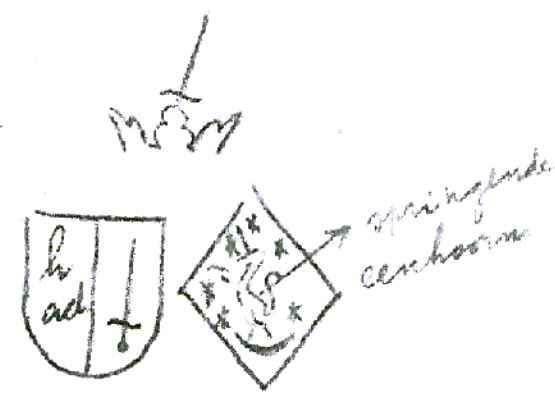
J O R W E R D

22. Kinderzerkje.

A° 1604 DE 7 IULIJ STERF / ORCK VAN

DOEM / OLT 9 DAGEN HIER BEGR /

In een nis de alliantiewapens Doiem - (Aebinga van) Hümalda onder een gekroonde helm. Helmtteken: een gewend, uitkomend zwaard. Lager:



A° 1605 DEN 19 AUGUSTI / STERF SEUCK VÄ DOEM / OLT 18 DAGEN

HIER BEGR /

J O R W E R D

25. Hoofdsteen ten Zuiden van de zerk van Johannes Nauta van Hesens.

ANNO 16(8<sup>5</sup> ?) DEN 25 JUNY IS GESTUR... /.....ALDUS BEUKEMA P<sup>R</sup>

FISCAAL VAN / BAARDERADEEL OLD INT 45<sup>EN</sup> IAAR .... / LE.DT ALHIER

BEGRAVEN /

24

J O R N A L

5

Grote zerk.

(R) A° 1660 DÊ 1 APRIL STERF DE / ER EERSTE SIRICVS SACHARI  
IDSINGA IN LEEVEN / SECRETARIUS EN ONTFANGER VÂ / BAERDERADEEL  
VOLMACHT TÊ LANSDAGE OVT 56 ~~xxx~~ IAER HIER /  
BEGRAVE

Binnen de rand:

A° 1664 DEN 28 MARTY STERF DE / EERBARE WIFE W GODTSALIGE HISEK/  
HUIBERTS HIDDEMA IN LEVEN HUISVROU / VAN DEN E HEER SIRICUS  
SACHARI IDSINGA / SECRETARIUS EN ONTFANGER IN BAERDERA <sup>DEEL</sup> / ENDE LEIDT  
IN HOOPE VAN EEN SALIGE / OPSTANDINGE ALHIER BEGRAVEN /  
OP DEN <sup>STE</sup> 20 FEBRUARY 1668 IS SEER CHRISTELYCK GESTURVEN DE /  
EERBARE EN DEUGDENRYKE WENCKE VAN TERWISSCHA / IN LEVEN ECHE  
HUISVROUWE VAN SAGO IDSINGA SECRETARIUS / VAN BAERDERADEEL ENDE  
VOLMACHT TEN LANSDAGE OUT INT 38 <sup>STE</sup> IAER /

Op de hoeken van de zerk cirkelmedaillons, waarin mannenwapens.  
De wapenschilden op het voeteneinde van de  
zerk zijn vermoedelijk nimmer gebruikt.  
Helmtkens e.d. ontbreken.  
R.b.: Idsinga.  
L.b.: Hiddema (?)

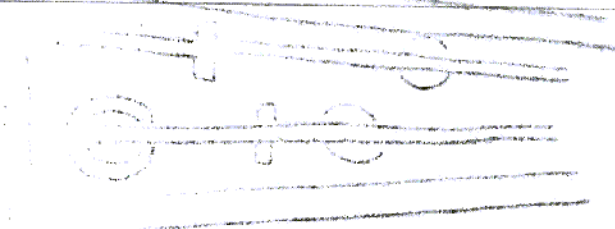


(Idsinga) (Hiddema ?)

28

J O R N A L

Ten Zuiden van de zerk van Siricus  
van Idsinga lag een trapeziumvor-  
mige steen van rode zandsteen.  
Op deze steen de figuren:



15

J O R N A L

Smalle steen.

17(62 ?) DEN 4 MA.....OV...REDEW VROU ALNETA BRUYNEMA / WED<sup>E</sup>:  
WYLL: DE HEER MATHIAS IANSONIUS IN LEEVEN / I: U: D: SECRETARIS  
VAN BAERDERADEEL MEERDE / GEKOMMITTEERDE STAAT TEN LANSDAGE IN  
DEN / OUDERDOM VAN 93 IAAREN EN 7 WEEKEN EN RUST HIER /  
MORS ULTIMA LINEA RERUM /

(de dea is de uterste grins fan alle dingen)

16 12

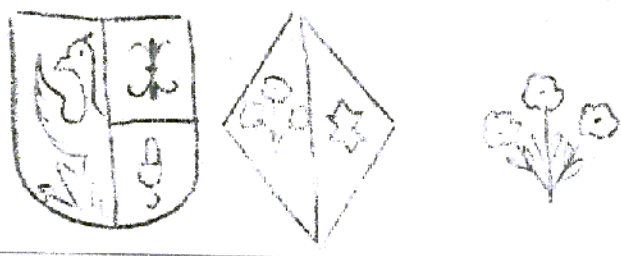
J O R W E R D

Kleine zerk.

A° 1609 DĒ 22 APRIL STERF RINTSKE / RIENCKS ATSKA OUT 4 JAREN EN / 14 DAGEN .

A° 1609 DEN .. JULY / STERF ADIJE RIENCKS ATSKA OUT / 7 WECKEN EN LEGGEN HIER BEGRAÛ /

Onder deze grafschriften in een nisvormige cartouche de alliantie-wapens Atsma - ? onder een helm met wrong. Helmtaken: plant met 3 bloeiende bloemen.

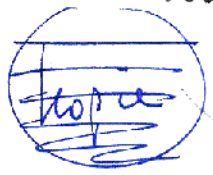


J O R W E R D

Grote, gescheurde en beschadigde zerk, gevonden onder de mannenbanken dicht bij de Noordmuur. Op de hoeken van de zerk vierpassen, waarin ongelijke ornamenten. Twee zijden van de rand werden niet benut.

(R) HIER . ~~IN~~ . SIT . BEGRAV.... / LIJVE . FONS . STERF . DĒ . 11 . ~~XXXXXXXX~~ FEBRVARIJ . AN°. 155. /

Binnen de rand in een nisvormige cartouche het niet afgehakte wapen Fons onder een helm met wrong. Helmtaken: een bladerloze boomkruin.



J O R W E R D

Grote zerk met op de hoeken cirkelmedaillons, waarin leeftijdskoppen.

(R) A° 1604 DĒ 18 IVNIJ STERF / D BEERBARE CATHARINA TZOMME D.<sup>II</sup> HVISFROV VĀ D<sup>R</sup> / ALBARTVS MVNCKHVIS / EN DĒ 28 7BRIS STERF MARTĒ MVNCKHVIS HA<sup>RR</sup> Z /

Binnen de rand in een nisvormige cartouche de onbeschadigde alliantiewapens Munchhuis - Catharina Tzomme dr onder een helm met wrong. Helmtaken: een uitkomende adelaar.

vervolg op blad 7.



KX

9

liggend  
paard  
of raam?



olucht

Onder deze alliantiewapens de volgende grafschriften:

A° 1624 DE 7 FEBRUARY STERF DE BERSAME / TZOMME SIJBRANDT Z.  
SECRETARIS ENDE / OPENBAER NOTARIS IN BAERDERADEEL /

A° 1617 DE 18 MARTIJ STERF DE BERBARE / EN SEER DEUCHDELIJKE  
AAL AUCKE <sup>DOCHTER</sup> ~~DOCHTER~~ / REIJNALDA SIJN GEWESNE HUISVROUW / ENDE  
LEGGEN HIER BEGRAUEN /

Onder dit laatste grafschrift, hangend aan een tak de ongeschonden  
alliantiewapens Tzomme Sijbrandt z. - Reijnalda.



ster

J O R W E R D

Zerk met niet gebruikte rand. Op de hoeken van de zerk cirkelmedaillons,  
die eveneens niet gebruikt zijn. Binnen de rand:

A° 1609 DEN 27 FEBRUARY / STERF DIE BERBARE HELCK / RIENICKS  
D<sup>R</sup>, DHUISVROU VAN / DYE SICK Z° AT SMA ONT= / FANGER IN K  
BAERDERADEEL /

Hieronder de afgehakte alliantiewapens Atsma - ? (het vrouwen-  
wapen onherkenbaar) onder een helm met wrong. Helmtken: steel met  
drie bloeiende bloemen.



Vervolgens:

ANNO 1725 DEN 9 JUNIUS IS IN / DEN HEMER VERST D<sup>R</sup> GEORGIUS /  
ATSMA MEDE OUDSTE AD<sup>VO</sup> VOOR / DEN HOVE VAN FRIESLAND OUD IN /  
SI 82 IAAR EN MET ALHIER BEMENNIG / SYN V OUDERS AUKE AT SMA  
EN / SIOUKIEN VAN DER HEIDE BEGRAVEN / VERMASTENDE DEN ZALIGE /  
OPSTANDINGE /

J O R W E R D

Kinderzerkje.

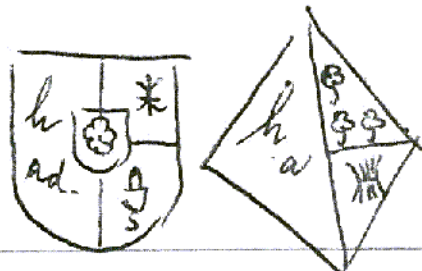
DEN ~~18~~ <sup>8</sup> JULY 1629 STERF / .....ATSMA OLT 1(0?) D..EN / .....

21 vervolg

J O R W E R D

.....G...../.....HEERCKE AT SMA / OLT 2 IAREN 19  
DAGEN / BEI.. KINDEREN VĀ GOSSUING / AT SMA SECRETARIS OUEE  
BAERDERADEEL EN TRYNTIE / TANIA SYN WYFF /

Boven deze grafschriften de alliantiewapens  
Atsma - Tania onder een helm met wrong. Helm-  
teken onduidelijk. Vermoedelijk 3 bloemen  
aan een steel.



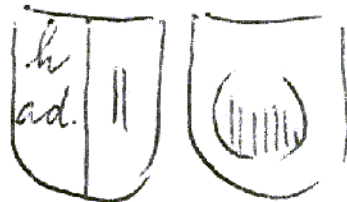
J O R W E R D

Eenvoudige zerk.

ANNO 1661 DEN 6 NOVEMBER IS IN DEN / HEERE GERUST TYEPKE  
EELCKES BANGA / OUT 30 WESKEN ENDE LEIT HIER BEGRAVEN /

Onder dit grafschrift een cirkelmedaillon, waarin twee afgehakte,  
naast elkaar geplaatste ~~XXXXX~~ mannenwapens. Vermoedelijk de alliantie-  
wapens Banga - Adama. Het rechtse wapen gedeeld met ~~XXXX~~ rechts de  
halve Fr. adelaar. Links onherkenbaar. Het Adema wapen is enigszins  
herkenbaar. Lager:

ANNO 1662 DEN 28 DECEMB<sup>R</sup>. IS IN DE / HEERE  
GERUST DOUUE EELCKES BANGA / OUT 24 DAGĒ ENDE  
LEIT HIER BEGRAU /



J O R W E R D

Zeer eenvoudige zerk zonder randschrift of cirkelmedaillons.

ANNO 1644 DEN 24 FEBRUARI IS IN DE HEERE GERUST / DEN WEL  
EDELE ERENTPHESTĒ HEERSCHAP VALERIUS GEROLT / VAN HEERMA OUT  
OMTRENT 70 IAER EN LEIT HIER BEGRAVEN /

ANNO 1658 DE 3 MEY IS IN DIEN HEERE GERUST DE WEL EDELE /  
EERBARE IVF IDA VAN HANIA WEDUVE VAN DE WEL EDELEN /  
ERENTPHESTEN I.<sup>R</sup> VAELERIUS GEROLT VAN HEERMA / OUT 70 IAER EN  
LEIT HIER BEGRAVEN /

DESE DRIE LEEGERSTEDEN MET DE GROOTE STEENEN VAN HEERMA / EN  
HANIA MET DE CLEINNE STEENEN DAER HEEREN COOMEN TOE DIE /  
ERFGENAMEN VAN DEN WEL EDELE I.<sup>R</sup> HEEREN HERMANA (met kleine  
letter er boven: VAN) EMLINGA /



Grote zerk.

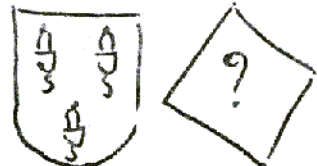
(BuR) A° 1602 DEN 14 MARTY / STERF DEN (afgehakt: EERENVH..TEN)  
 RINCK · V · HITTINGA / HOPMAN DES VRIESSCHEN / NASSOVSCHEEN REGIMENTTS  
 EN LEIT HIER BEGRAVEN /

(BiR) A° 1625 DEN 9 BRIS STERF / D (afgehakt: EDELE ?) ERBARE  
 IOVFFER MARIA · V · SICKINGA ZYN WYF / EN LEIT HIER BEGRAVEN /

Op de kroonlijst van een fronton, gedragen door 2 pilaren:

NASCENDO MORIMVR /

Tussen deze pilaren de afgehakte alliantiewapens Hettinga -  
 Sickinga onder een helm met wrong.  
 Helmtteken: 6 struisveren (twee keer drie).  
 Voorts tussen deze pilaren nog plaats voor  
 een opschrift. Niet gebruikt.  
 Lager:

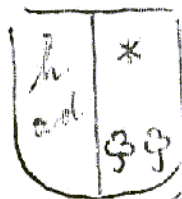


A° 1622 DEN 14 XBRIS STERF DEN / EDLĒ ERENTFESTĒ RIENCK · V ·  
 HITTINGA / HŪ L̄ ZOŌ LEGĒ HIER SAMĒT LIC BEGRAUEN /

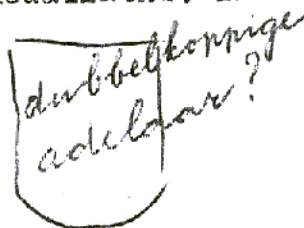
Op de hoeken van de zerk cirkelmedaillons. In elk één mannen-  
 wapen.



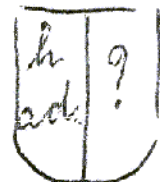
Rechts  
boven



Rechts  
onder



Links  
boven



Links  
onder

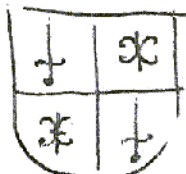
Grote, diep uitgehouwen zerk in het koor van de kerk. Rand van takken en  
 eikebladeren. Op de hoeken van de zerk afgehakte kwartierwapens.  
 Met onderschriften.



NAVTA  
(r.b.)



AYSMA  
(l.b.)



HIDDINGHA  
(r.o.)



AYSMA  
(l.o.)

Binnen de rand, opgehouden door twee geharnaste ridders het ~~XXXX~~  
 afgehakte mannenwapen Nauta onder een gekroonde helm.  
 Helmtteken: een zespuntige ster. Voorts twee vaandels of banieren, twe  
 trompetten, twee pistolen en een zwaard met schede.

*(Handwritten signature)*

23 vervolg

J o r w e r d

10

Vervolg van de Nauta-steen:

Onder het hoofdwapen:

ANNO M.DCLVIII DEN VI AUGUSTI IS OVER/LEDEN DEN (afgehakt:  
EEDELEN MANHAFTEN HEERE) / IOHANNES NAVIA VAN HESENS IN  
SYN LEVE / RITMEESTER OVER EEN COMPAGNIE TE PAERDE / OLT  
XXV IAEREN ENDE LEIT HIER BEGRAVEN /

Grote zerk.

14

Jorwerd

(R)ANNO 1687 DEN 27 APRILLIS IS / IN DEN HEERE GERUST DEN  
(afgehakt: HEERENTVESTEN) IOANNES IANSSONY / IN TYDEN SECRETARIUS  
VAN BAERDERADEEL OLD 46 IAEREN ENDE LEIT ALHIER BEGRAVE.

Binnen de rand:

ANNO 1721 DEN 11 OCTOBER IS / IN DEN HEERE GERUST DE  
EERBAERE / EN DEUCHDENRYCKE AELTIE THYSSEN / DE HUISVROU VAN  
DE E. SECRETARIUS IANSSONY OLD 78 IAEREN EN LEIT / ALHIER  
BEGRAVEN /

DEN 16 DECEMBERIS 1686 IS IN DEN HEERE ONTSLAPEN / DE  
EERBAERE EN DEUCHDENRYCKE ELSKE IANSSONIUS / IN LEVEN ECHE  
HUISVROU VAN DE EERWAERDEN EN WELGELEERDEN D.<sup>HUS</sup> STEPHANUS  
LESPIERRE PREDICANT / TOT OOSTERWILMUM OLD 19 JAEREN MIN 5  
DAAGEN / EN IS HIER MET HAER DOCHTERKEN IOHANNA MARIA  
BEGRAVE /

Hieronder aan een tak de afgehakte  
alliantiewapens Jansonius - Thyssen

ANNO 1699 DEN 14<sup>ME</sup> JUNY IS IN DEN / HEERE GERUST D<sup>R</sup>:  
MATTHIAS / IANSONIUS IN LEVEN ADVOCaat / VOOR DEN HOVE VAN  
FRIESLANDT / SECRETARIUS VAN BAARDERADEEL / ENDE ONTFANGER VAN  
DEN DORPE / IORWERT OLT 34 IAEREN EN THIEF / MAANDEN EN LEIT  
ALHIER BEGRAVEN /

DEN 22 OCTOBER 1720 IS IN DEN HEERE / GERUST VROUW CATHARIJNA  
IANSONIUS / WED: WIJL (DEN ...W.L...HEER / DE HEER) PIERIUS  
LIJKLAMA A NIJEHOLT / IN LEVEN RAAD ORDE<sup>LIS</sup> 'S HOF'S VAN / FRIESLAND  
OUD IN T W 30<sup>STE</sup> IAAR EN / LEIT ALHIER BEGRAVEN

13

J o r w e r d

Grote zerk. In de hoeken cirkelmedaillons met uitgekapte kwartierwapens aan takken:

1. krans (waarin dubbele adelaar);
2. ged. r.  $\frac{1}{2}$  adelaar? l. lillie?
3. y
4. ged.: r.  $\frac{1}{2}$  adelaar, l. den. 2 klavers.

(R) An<sup>o</sup> Dni. 1556. dē. 26. dach/ Novēbria. sterf. dē. edelen. eern-vestē/ en. geleerden. heer/ .... Ho(t)tio. Fons. pastoor ... Iorwert.  
In de bovenrand: Peter Dircks.

Beeldhouwwerk.

In nis rannewapen: krans (waarin dubbele adelaar). Kelsteken tak.  
Daaronder gewelf met kerk tussen twee ampullen.

Beneden:

Quid tu oculos passis vel quid miraris in arte  
 Respiceq̄ qz infaelix hac ego role remor qz = quam  
 Qui quōdā vixi multis in honore beatus  
 Nunc miser in terris veribus seca fio  
 Haec specta, mūdi intermitte et gaudia vana  
 Vt mēuis Chro pax tibi sancta &k detur detur = detur  
 meā in

Jorward

Grote zerk. In de hoeken cir elmedaillons met 1 eeftijds koppen.

10

(R) Anno 1650 den 24 Martiva is indē/ Heere gestorven den Eerentvesten ende Vromen Dye Sicken/ Atama in leeven onsvanger van/ Baerderadeel Frieslandt olt e.....de Ren(t)meester van ontrent 64 iaren.

Anno 1649 den 30 April is in den Heere gesturuen den/ Eerentuesten (47) ende Vromen Schelte Dyes Atama olt int 72 iaer/ Anno 1654 den (17)

Maius is in den Heere gesturuen den/ Eerentuesten ende Vromen D..k Dyes Atama in leuen/ dorprechter .....anger van Iorwert ende van Schryuer / de ..... van Joncker Ids van Bainga olt 69 iaer/ .....74 den .. October is in den Heere gesturuen de/ .....

Deuchtrycke Hylck Dyes Atama olt .6 iaer/ ende leggen hier begrauen.

In groot cir elmedaillon rannewapen: ged.: r.  $\frac{1}{2}$  adelaar, l. doorsn.: boven lillie, ben. eikel. Hartschild 5-bl. roos. Kelst. 3 struifaveren.

Genias Atama gaagt Chirurgyn te Leeuwarden vereert met de/ Stats en nieuwe Weeshuis Meesterschap aldaer runt in de/ hoope van een seelige opstandig den 26 9ber 1732 out/ontrent 67 iaer en leit alhier begraven.